
SILVIA VIVANCO: Você pode acessar na chamada.

TERRI AGNEW: Bom dia, boa tarde, boa noite. Bem-vindos à chamada mensal da LACRALO, no dia 18 de abril de 2016, às 8 horas. Nós temos John Chand, Renata Ribeiro, Maritza Agüero, Adrian Carballo, Aida Noblia, Raitme Citterio, Cristian Casas, Wladimir Dávalos, Ricardo Holmquist, Christelle Vaval, Humberto Carrasco, Alberto Soto, Tracy Hackshaw, Jania e Harold Arcos.

ALBERT DANIELS: [speaking English]

TERRI AGNEW: Nós também temos Alan Greenberg, Bartlett Morgan, Dev Anand Teelucksingh, Nikenley Severe e Milo Paraison. Da equipe, temos a Janice Lange, Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Albert Daniels, Mike Brennan e Terri Agnew.

Nossos intérpretes de espanhol são Sabrina e Veronica. A intérprete de português é Bettina, e as de francês são Isabelle e Claire. Nós também estamos fazendo a legendagem, que é feita pela MaryKay. E não esqueçam de dizer os seus nomes ao falar, não só por uma questão da interpretação, mas também para transcrição. Eu acho que agora, então, é o Humberto que fala.

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado. Bom dia, boa tarde e boa noite. Eu vou passar a palavra para Maritza, para continuar com a nossa agenda.

MARITZA AGUERO: Muito obrigada. Bom dia, boa tarde e boa noite. Eu vou passar, então, para nossa agenda, que nós temos atualização das consultas públicas com Harold Arcos. Depois, teremos uma apresentação pela Janice Lange, que vai nos falar sobre o problema de bolsas de Fellowship, NextGen e Newcomer. Depois, teremos um relatório do MAG [inaudível]. Depois, o programa CROPP pelo Humberto... Alberto Soto, perdão. Depois disso, teremos um membro do Conselho do ccNSO, que vai fazer uma apresentação das atividades desse grupo de trabalho durante a reunião de Marrocos

E o próximo projeto, o Alberto Soto e Maritza vão falar, e Humberto Carrasco vai nos dizer qual é o progresso do MoU da LACNIC. Então, depois, nós temos as seleções regionais da LACRALO e AOB, e a pesquisa sobre a legendagem.

HUMBERTO CARRASCO: Muito obrigado. Antes, eu gostaria de pedir desculpas. Por causa do meu trabalho, eu não vou poder participar de toda a teleconferência, vou ter que sair mais cedo e a Maritza vai liderar a reunião. Eu gostaria, então, de saber se o Harold Arcos poderia nos dar uma atualização sobre o período de consultas públicas.

Se o Harold não está na chamada, não está disponível, então passamos para o próximo item da agenda. Com isso, eu vou passar para a Janice, e o Harold vai falar depois.

MARITZA AGUERO: Então, a Janice pode começar a falar agora.

JANICE DOUMA LANGE: Eu sei que vocês têm uma agenda bastante pesada, então se vocês tiverem alguma pergunta, só vão...

Vou fazer aqui um pequeno comercial. Já faz uns dois anos que o Departamento de Desenvolvimento e Responsabilidade Pública da ICANN foi criado, e os programas de Fellowship, Newcomer e NextGen chegaram. Então, já tem dois anos de atividade. Se vocês chegaram no final da página da LACRALO, de lá vocês podem ter os links da extensão universitária ICANN Learn, NextGen, Newcomer e Fellowship. É um lugar... a gente pode fazer todas as compras num lugar só.

Uma visão geral do programa, começando de baixo para cima: os Newcomers são os que entram pela primeira vez nas reuniões, no site e nas reuniões também. Alguém que nunca conheceu a missão da ICANN, que não conhece a missão da ICANN, nunca participou de uma reunião da ICANN, nós damos as boas-vindas a essas pessoas de várias formas que eu vou falar.

O NextGen... é como iniciar... se você tem entre 18 e 30 anos, se você ainda não se envolveu na ICANN e tende ir a uma reunião da ICANN, isto está sendo mudado no NextGen. Nós achamos que isso, na verdade, deve ser um passo para o Fellowship e para outras participações. Não é um lugar para financiamento a mais, então a ideia é unir o Newcomer e, depois, o NextGen, acostumar e ser guiado por alguém que já participou

de uma reunião da ICANN, que já foi exposto à ICANN, especialmente quem já foi a essas reuniões e participou, é o NextGenner.

O Fellowship... um dos critérios é ter 21 anos ou mais. Eu gostaria de deixar claro, como representante desse programa, que não há um limite de idade. Se você tem interesse e tempo, paixão por aprender e se envolver na comunidade da ICANN, há uma porta aberta através do programa de Fellowship.

Esses programas são únicos, e nos últimos dois anos trabalhando com a minha equipe, tentando definir essas três experiências. Vamos falar de novo da NextGen novamente: é uma interação orquestrada e eu uso essa palavra especificamente porque nós planejamos agora com muito cuidado essa experiência.

Buscamos educar e envolver as pessoas na participação futura. É muito único desse programa NextGenn. É um programa de treinamento. O objetivo é obter o máximo de qualquer um que esteja ao redor do mundo e fazer com que eles queiram rapidamente se tornar um membro da comunidade da ICANN, aprendam sobre a comunidade, e a encontrar o seu lugar.

No NextGen é uma experiência completa de um dia, para qualquer um, numa reunião da ICANN. Isso é apresentado para os facilitadores do NextGen antes de uma reunião da ICANN. Se você está pensando o que fazer no seu curso de graduação, Mestrado ou Doutorado, o que tem a ver com a governança da Internet, nós podemos ajuda-lo com essa apresentação.

A Fellowship: no programa, nós fazemos um relatório com um resumo da reunião para que você possa continuar a ficar engajado e aprender como participar em um nível mais alto, e preparar-se para desenvolver-se ainda mais na ICANN.

Nós temos aqui, com relação ao financiamento, o Newcomer, não há nenhum oferecimento de fundos. Então, quando você entra na web da ICANN, você pode pedir auxílio da verba no engagement@icann.org. Somos eu, a Jeannie Ellers e a Deborah Escalera que respondem a esse e-mail e vamos colocar você em comunicação com mentores da comunidade através de ex-participantes do programa de Fellowship. Como Newcomer, na verdade, não há nenhuma bolsa da NextGen.

Como essas pessoas vêm da região onde ocorre a reunião da ICANN, há fundos para viagem e para alojamento. E, se for fora da região, há um custo de visto e este visto será reembolsado de acordo com as diretrizes da ICANN. Às vezes, por exemplo, viajar dentro da África é necessário ter visto. Então, não se recebe nenhuma diária, mas no programa de Fellowship nós pagamos a viagem, o alojamento, uma diária e um reembolso de até duzentos dólares de custo de vida.

Então, quais são os objetivos de longo prazo do Newcomer? É que entendam melhor como se envolver, como se engajar, saber o que significa a ICANN. E nós queremos que essas pessoas entrem em contato e dar-lhes conhecimento do que precisam através do ICANN Learn, através de colaboração com a comunidade e, como disse antes, combiná-los ou colocá-los em contato com ex-participantes da região que podem ajudá-los a se envolver mais rapidamente.

Da NextGen: os participantes trabalham com os representantes regionais da ICANN, como o Albert, o Daniel, o Jean-Jacques, a desenvolver conferências e eventos de relacionamentos e cursos no ICANN Learn. Essa é uma parte importante da NextGen, desse programa, que é capturar a energia e a paixão que existe, e para que o nível de aprendizado seja bom e possam se envolver. E, também, que essas pessoas possam participar enquanto elas ainda estão estudando.

Por exemplo, nós temos a Agustina... que ela foi do NextGen e ela passou a ser Embaixadora do NextGen.

O objetivo do programa Fellowship seria a participação ativa na reunião, bem depois que a reunião terminou. O seu retorno sobre investimento é necessário, é um investimento de longo prazo. O que nós vimos ao longo do tempo é que nós temos que investir primeiro na pessoa para que ela, então, devolva isso para a ICANN se envolvendo. É uma experiência de aprendizado, nós temos os treinadores, ou coaches, que podem ajudá-lo e, também, participação ativa no estande da ICANN nas reuniões. Essa é uma forma de dar um retorno e também de se sentir ligado à ICANN.

O programa de Fellowship já tem três anos. Eu tento combinar um coach com um indivíduo da mesma região. Se isso não for possível, então a seguinte propriedade é o foco de interesse. Nós sabemos que idioma é importante, então alguém que tenha o mesmo idioma, porque ajuda o processo de aprendizado.

Há um processo de inscrição online e, como os coaches também são selecionados da mesma forma, às vezes não temos uma combinação perfeita, mas nós nos esforçamos muito para que haja essa boa relação e que haja aprendizado.

Há uma agenda que é bastante cheia de manhã e, às vezes, à tarde, é um processo bem rápido. Às vezes demoram umas três reuniões inteiras da ICANN para que haja um aprendizado sobre a ICANN, e há uma coisa muito importante que é a formação de rede. Nós temos observado resultados positivos dessa constante formação de rede com membros da comunidade e programas de ex-alunos.

E, é claro, que a experiência após a reunião, nós temos uma lista de e-mails com todos os que participaram e também temos um Facebook. Então, nós queremos que você se sinta uma parte da família.

O NextGen é muito diferente, é um programa muito mais... é um grupo mais jovem, menor, [inaudível] 15 pessoas. Nós tínhamos um grupo grande em Marrakesh, porque não pudemos fazer a reunião em Marrakesh no ano anterior, então dobrou o número. Mas, em geral, são quinze indivíduos por reunião.

Nós temos... iniciamos o programa de Embaixador há duas reuniões, eles têm a mesma experiência dos que estão chegando com seus coaches. Os Embaixadores, então, devem ter tido pelo menos uma experiência anterior no NextGen. Eles vão ajudar o coordenador a administrar as apresentações.

Com o Fellowship, nós priorizamos o desenvolvimento de uma nação irmã. Quando nós selecionamos coaches, o número cai de 50 para 35 a 40 participantes por causa dos coaches. Nós pedimos, então, que houvesse um número maior, mais vagas para manter esses coaches.

Aqui nós temos os links. No link de Desenvolvimento e Responsabilidade Pública, nós temos esse link que vai mandar para... que vai dar nos

programas, e temos os links diretos. São informações sobre os programas, uma coisa que eu gostaria de perguntar é que se você está fazendo uma revisão interna, ao que nós estamos, perdão, fazendo uma revisão interna dos critérios de elegibilidade do Fellowship.

E nós vamos abrir as inscrições do Fellowship para todos os participantes dos programas anteriores, desde 2007 até agora, independente se o país está na lista do Banco Mundial ou está na lista de Pequenas Nações em Desenvolvimento.

Na ICANN 57, que será lançada nessa sexta, dia 22, vamos continuar a aceitar inscrições. Os nossos critérios são priorizar nações em desenvolvimento, conhecidas e menos desenvolvidas, mas não as nações da lista atual do Banco Mundial. Isso significa que nosso comitê de seleção vai olhar as inscrições por mérito, e priorizar os países que ainda estão em desenvolvimento.

Nós ainda estamos fazendo essa revisão desses critérios de elegibilidade. Essa revisão foi ampliada para incluir todo o programa de Fellowship, até 10 anos do programa. Serão revisados os termos, o processo, comitê de seleção, os critérios em geral. Isso será colocado para comentário público. O que nós estamos trabalhando essa semana será compartilhado com um grupo interno.

O Rodrigo de la Parra, a Gisella, a Andrea, o [inaudível] também, a Heidi, perdão, Mandy Carver, e também o nosso departamento jurídico. Nós tivemos um consultor interno que trabalhou conosco. Então, nós temos que testar esses critérios. E, depois de completar isso internamente, nós vamos olhar esses documentos, esses dados do processo, e isso vai servir como um subconjunto para a comunidade da ICANN.

Depois disso feito, isso vai ser colocado para comentários públicos. Foi uma boa oportunidade para compartilhar isso com a LACRALO. Eu sei que houve mudança no programa de Fellowship por causa dos critérios do Banco Mundial. Eu sei que a América Latina foi muito atingida economicamente nesses últimos 18 a 24 meses e nós agradecemos seu apoio e compreensão. Assim que a gente tiver algo para compartilhar, nós vamos informar. Muito obrigado pela oportunidade e, se vocês tiverem alguma pergunta, eu posso responder.

TERRI AGNEW: Maritza, nós temos uma pessoa com pergunta. A Janice terminou.

MARITZA AGUERO: Vocês podem me ouvir?

SILVIA VIVANCO: Sim.

MARITZA AGUERO: Alberto Soto, você pode fazer a sua pergunta.

ALBERTO SOTO: [speaking English]

SILVIA VIVANCO: Sim, podemos ouvi-lo.

ALBERTO SOTO:

Alberto agradece as informações.

Eu tenho uma pergunta. É possível, levando em conta esses programas que você está administrando, há participantes de membros de ALSes e outros que não. Seria possível no final do programa, porque essas pessoas não vão voltar para o programa, será possível receber os endereços de e-mail dessas pessoas, que a nossa RALO tenha os e-mails dessas pessoas para que elas possam participar das nossas reuniões?

JANICE LANGE:

Muito obrigado Alberto. O que eu farei. Bem, eu acho que isso seria a coisa certa a fazer. Nós enviamos os e-mails dos Fellows para todos os presentes... presidentes, perdão, da RALO e gerentes de relacionamento, porque nós achamos que a abordagem regional, a participação, é o primeiro passo para manter todos envolvidos, para que compreendam os desafios de sua região e tenham a sua voz.

Recentemente, nós melhoramos o sistema de inscrições. Eu acrescentei nos termos que digam sobre... Então, nós temos caixas para que as pessoas marquem, para dizer o que elas precisam fazer ou querem. Eu não nunca vi alguém dizer abertamente que “quero compartilhar os seus endereços de e-mail”. Mas eu acho importante, respeito e reconheço o fato de que o At-Large está tentando manter o engajamento com os indivíduos interessados. Eu acho que deve ser importante focar ou contatar os indivíduos que devem ser ou que querem ser contatados. Mas eu não posso, legalmente, compartilhar o e-mail, não posso passar esse e-mail assim legalmente. Porque sempre quando a gente... por uma questão legal... a gente pode decidir não compartilhar esse e-mail com ninguém.

MARITZA AGUERO: Muito obrigada. Então passo a palavra para Alan.

ALAN GREENBERG: Desculpe, acho que foi um erro.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muito obrigado Janice. Janice, muito obrigado pela apresentação. Eu achei muito interessante que os critérios de elegibilidade são abertos para comentário público. Como falou Alberto, o subcomitê de relacionamentos está tentando rastrear as pessoas que participaram dos Fellows anteriores para uma questão de relacionamento. Então, queria saber para as pessoas que se inscreveram e que não foram aprovadas, essa informação é rastreada e é possível compartilhar essas informações? Então, mesmo os que se inscreveram e não foram selecionados, talvez seja importante entrar em contato com esses indivíduos também. Essa é a minha pergunta.

JANICE LANGE: A pergunta de Janice seria sim. Quando a inscrição... quando a pessoa marca a caixa, eu digo “quando eu me inscrevo, o endereço de e-mail pode ser usado”.

Para os que se inscreveram anteriormente, eu vou ter que olhar isso, ver se os que se inscreveram realmente permitiram que seu endereço de e-mail fosse usado. Vai demorar um pouco de tempo, mas eu acho que é possível fazer.

MARITZA AGUERO: Há uma pergunta pendente de Raitme, e a pergunta é a seguinte: os Fellows da região da América Latina, do grupo de accountability, nós multiplicamos o efeito das reuniões para integrar mais pessoas nos sucessos da ICANN através das atividades do [inaudível] remoto.

JANICE LANGE: Na verdade, eu não sei o que é que essa pessoa está perguntando. Eu não entendo direito o que é a pergunta.

MARITZA AGUERO: Raitme, você poderia explicar melhor a sua pergunta para a Janice? Porque nós precisamos continuar com a nossa agenda. Obrigado, muito obrigado.

Eu vou passar para Harold Arcos. Harold Arcos, você tinha feito uma pergunta, você vai falar.

Se o Harold não está conectado, então vamos passar adiante e passar a palavra para a Renata Aquino para o seu relatório sobre o MAG IGF. E, quando Harold entrar, ele fala. Renata, você pode participar?

RENATA AQUINO RIBEIRO: Sim. Alô? Oi, muito obrigado pelo espaço. Agradeço a todos pelo convite. Eu vejo que vocês estão me ouvindo, porque eu estou vendo aqui que tem a transcrição. Eu estou com uma conexão de internet bastante ruim. Estou numa conferência longe de casa. É muito bom ter

essa transcrição para poder acompanhar melhor a LACRALO, que sempre tem tantas informações, e essa diversidade linguística que temos na América Latina.

Eu enviei o link do site do IGF, do Fórum da IGF, e eu gostaria de convidar a todos os participantes da América Latina num debate de governantes na internet. Eu gostaria que vocês olhassem a nossa convocação para as oficinas que abriram agora, e vão ficar as inscrições abertas até dia 6 de junho. O Fórum de Governança da Internet é um evento patrocinado pela ONU. Será em México, em Dezembro, e a reunião preparatória desse evento aconteceu agora no dia 4 a 6 de abril com membros da MAG, que é o multistakeholder advisory.

Atualmente, eu estou participando... eu sou um dos membros desse grupo representando a sociedade civil. Esse Grupo de Coordenação da Sociedade Civil representa diferentes organizações, grupos em comunidades, como o Fórum de Governança da Internet.

É muito importante para nós da América Latina participar desse evento em alto nível como sempre fizemos.

O último Fórum da IGF foi no Brasil, na minha região, no Nordeste do Brasil, e eu gostaria de reforçar o que disse a Janice sobre a importância do debate sobre governança na internet na região. Eu acho que é muito importante envolver a nossa região nos debates sobre a governança na internet, porque assim poderemos ter a nossa voz ouvida em nível internacional e influenciar os acordos que se fazem nesse setor.

Há vários outros links que podem ser seguidos, as diretrizes para propostas de oficinas. Há muitos formatos, por exemplo, Birds of a Feather, com pessoas de mesmo interesse e também haverá uma oficina sobre a coalizão. É muito importante, é uma agenda de coalizão dinâmica, então é importante também ter uma participação bastante diversificada. Essa é, novamente, uma oportunidade importante para a América Latina e, provavelmente, haverá mecanismos para participação. Eu gostaria de pedir que vocês mandassem a sua proposta e eu espero que muitos membros da LACRALO participem, e eu agradeço por levar em consideração o Fórum de Governança da Internet. Muito obrigado.

MARITZA AGUERO:

Muito obrigada Renata pela sua participação. Há alguma pergunta ou comentário? Bem, então vamos continuar com a apresentação do Harold, ele já está aqui na teleconferência.

Se o Harold estiver não estiver chamada, eu vou... O Harold está?

SILVIA VIVANCO:

Pode falar.

MARITZA AGUERO:

Desculpa, Silvia?

SILVIA VIVANCO:

Eu estava dizendo que o Harold ainda não está na chamada e nós podemos prosseguir com a agenda.

MARITZA AGUERO: Muito obrigada. Então, eu vou apresentar a Christelle Vaval. Christelle Vaval, pode falar. Obrigada Renata pela sua apresentação.

CHRISTELLE VAVAL: Olá a todos. Vocês podem me ouvir?

Eu sou Christelle e eu vou fazer uma atualização do trabalho do ccNSO. O ccNSO tem 158 membros, são os gerentes das ccTLDs. O último membro é .bb (Barbados) da nossa região.

O conselho é formado por três pessoas de cada região. Você sabe, na ICANN nós temos cinco regiões, então temos três pessoas de cada região, e três membros são indicados pela comunidade NomCom. E eu fui indicada para esse comitê. Eu comecei depois da reunião de Dublin. Pelo conselho do ccNSO em uma região, nós temos o Demi Getschko, Alejandra Reynoso e Margarita.

O Secretariado do ccNSO é formado por membros da ICANN, ou da equipe da ICANN, perdão. Temos Barlett Morgan, Kimberly e Joke.

A prestação de contas ou responsabilizados, eles devem prestar contas à comunidade. Então nós temos aqui a participação dos membros durante as teleconferências. É muito interessante, e as pessoas podem ir no nosso website e podem ver o que os membros estão fazendo.

Os membros do grupo de trabalho... Nós temos, então, uma proposta de mudanças do comitê de diretrizes para resolução de conflitos.

As principais atividades no momento são – eu acho que quase a mesma coisa para as outras comunidades – então o que se discute é a prestação de contas... O CCWG de prestação de contas e a transição da [inaudível] da IANA.

Nós temos a reunião B, nós vemos como as coisas estão indo e vamos fazer uma avaliação em 2017, e os PDPs do ccNSO sobre a retirada de ccTLDs.

Há diversos grupos de trabalho dentro do ccNSO. O Martin, o Comitê de Revisão das Diretrizes, desculpem... que está trabalhando sobre o monitoramento da proposta de procedimentos e processos, e também sobre propriedade intelectual, expectativa de nível de serviços, trabalho sobre os SLEs, está monitorando e dando feedback sobre a inclusão das exigências do CWG e da proposta final do CCWG da prestação de contas.

Eu sou um dos membros desse comitê. Nós tivemos a nossa primeira teleconferência na semana passada e vamos ter teleconferências duas vezes por mês, porque estamos trabalhando sobre as recomendações em relação aos novos estatutos.

Há um grupo de trabalho de programa que estabelece agendas para reuniões da ICANN.

O EPSRP, cujo Presidente é o Giovanni Seppia, e que revisa as diretrizes do processo. Então, depois de terminado esse trabalho, nós vamos discutir...tem a nossa política pronta para discussão e adoção pela diretoria.

O Grupo de Trabalho UCTN está trabalhando para desenvolver um marco harmonizado de nomes de territórios.

O Grupo SOP está atualizando o plano com o canal de operações, e o plano operacional e orçamento do ano fiscal de 2017.

O que nós fizemos na ICANN 55. O Grupo de Prestação de Contas do CCWG, então trabalhamos nessa proposta, explicando essa diferença. Também, a tomada de decisão sobre o relatório do CCWG de pessoal de contas e também o CWG, a autorização da implementação desta discussão, nós discutimos e elegemos o novo Presidente e Vice-Presidente do ccNSO.

O que nós vamos fazer até [inaudível]: nós vamos falar sobre a prestação de contas das [inaudível] do CC e, então, quanto à transição com implementação das propostas do CWG, incluindo itens específicos do ccNSO e a implementação do CCWG WS1, e o progresso da linha de trabalho 1 e o progresso da linha de trabalho 2. E quanto aos tópicos intercomunitários, seria principalmente focado em políticas e relacionamento na semana passada durante a nossa reunião da teleconferência.

Um dos membros propôs fazer uma reunião fechada, mas nós decidimos abrir essa reunião e ter um observador. Todas as reuniões C... Nas reuniões C da ICANN, todas as reuniões fechadas do ccNSO serão abertas para observadores. E se vocês quiserem mais informações, vocês podem ir ao outro site... ao nosso site, perdão. Se tiverem alguma pergunta, então vocês podem fazer para mim aqui.

MARITZA AGUERO: Muito obrigada pela apresentação. Dev, você pode falar.

DEV ANAND TEELUCKSING: Muito obrigado Christelle pela atualização. Uma pergunta sobre a sessão na ICANN 66, que era uma reunião antes fechada, que agora será aberta. A gente pode fazer uma observação remota, já que é uma sessão aberta?

CHRISTELLE VAVAL: Nós não discutimos isso ainda, como será. Como somos a primeira comunidade a fazer isso, eu não sei se haverá a possibilidade de haver a participação remota. Mas eu acho melhor... Eu prefiro perguntar antes para os outros, porque nós recém discutimos isso na semana passada. Então, eu não sei se nós estaremos abertos online para participação remota. Mas seria ótimo.

MARITZA AGUERO: Alguma pergunta a mais até agora? Bom, com isso, se não há mais perguntas, então vamos passar à apresentação do Harold Arcos para falar sobre o período de consulta pública.

Harold, o seu áudio está muito baixo. Você poderia falar mais alto, por favor?

O seu áudio está muito cortado. Harold, você pode tentar novamente? Senão, a gente passa a palavra para Alberto Soto.

Melhorou muito o som.

HAROLD ARCOS: Obrigado.

MARITZA AGUERO: Fala Harold.

HAROLD ARCOS: Nós temos cinco minutos para esta atualização, eu gostaria de compartilhar os slides. Por favor, poderiam mostrar os slides na tela?

MARITZA AGUERO: Então, Harold, você pode fazer a sua apresentação?

HAROLD ARCOS: Eu estou tentando mostrar os slides na tela. Mas eu estou vendo que não é possível compartilhar a tela, então eu vou compartilhar essa apresentação nos arquivos da nossa página. Nós temos uma nova estratégia de reuniões agora, A, B e C. [inaudível] será a reunião B e será uma reunião de apenas 4 dias. Não haverá fórum público. É uma reunião

enfocada em política, no desenvolvimento de políticas, nos trabalhos que estão em andamento nos diferentes grupos comunitários. Os objetivos são diferentes, então passamos de sete dias para quatro dias dedicados unicamente ao desenvolvimento de políticas, ou elaboração de políticas.

Há várias consultas públicas ocorrendo no momento. Plano Operacional e Orçamento, Plano Quinquenal. Isto já está postado para comentário público, não só pela comunidade da ICANN, mas para todos os participantes. Há, então, um período... Vocês desculpem, mas a ligação com a intérprete está muito cortada. Há um período contínuo. Como eu disse sobre os comentários públicos, os planos operacionais para o ano fiscal de 2017, estão tendo bastante melhorias. Os colegas da região fizeram algumas observações - desculpe se não menciono todos - comentaram sobre as diretrizes que são importantes dentro da ICANN.

Nós temos um grupo... Bom, o que quero dizer é que há princípios para iniciar um grupo de trabalho, mas também para o seu trabalho futuro. Nós temos esse período de comentário público sobre a revisão das regiões geográficas, o relatório final, recomendações. Esse período de comentários públicos fechou no dia 15, esperamos voltar no dia 26. Muitos participantes da nossa região não tinham informações suficientes durante o período de comentário público, para poder participar ativamente desse processo de revisão, ou mesmo do processo de elaborações de políticas.

O período de comentário público fechou no dia 15 e nós esperamos ter um voto dentro da ALAC até o dia 25. Eu acho que esse tópico é muito

importante e essa revisão evoca propostas que tem a ver com a nova distribuição geográfica. E a comunidade está muito interessada nesse tema, porque isso afeta o que nós fizemos dentro da ICANN. Então, a Diretoria está interessada no feedback da comunidade, e pediu à equipe da ICANN que abrisse um período mais longo de 120 dias. Por isso, é importante revisar esses comentários. Bom, nós fizemos esse processo, na verdade ocorreu e nós vamos votar dia 25 de abril e eu vou participar em nome da LACRALO.

Nós temos um relatório sobre salvaguardas, uma minuta de relatórios sobre iniciativas das suas atividades legais. O objetivo é haver atividades bilíngues. Então, a ideia desse programa é abrir o mercado e levar em conta qualquer melhoria para evitar abusos do DNS

Depois, nós temos um PDP de medidas subsequentes, já são as gTLDs. Temos vários membros da At-Large, da região que participam. Depois da fase inicial, com alguns grupos de trabalho, nós vamos pagar dentro do programa para melhorar todos os processos incluídos nas rodadas anteriores, indo desde as inscrições enviadas, as diferentes questões legais que os inscritos enfrentam. A percepção ou as suas experiências durante a inscrição devem ser levados em conta durante essa revisão.

E, finalmente, antes de terminar a minha apresentação, gostaria de lembrá-los que esse trabalho não só foi... Teve um período de comentários público que foram recentemente encerrados. Desculpem, o áudio está muito cortado, não ouvimos bem. Também temos um novo grupo de trabalho para o Registro de Novos gTLDs. Esses novos gTLDs substituiriam os anteriores e isso é muito importante, como lidar com as

informações, os colegas de nossa região. Nós elaboramos um projeto preliminar que está sendo discutido no momento.

Esse é um resumo das atividades em andamento e em trabalho de elaboração de políticas abertas para comentários públicos. Nós estamos dispostos a compartilhar as informações. Eu sei, há vários membros na nossa região envolvidos ativamente nessas iniciativas. Encerrando a minha apresentação, eu gostaria de dizer que todas essas contribuições vão ajudar a organizar as nossas atividades dentro da LACRALO. Nós podemos, então, abordar, dizer quais são as iniciativas regionais, e implementar esses temas de forma mais precisamente. Muito obrigado pela atenção.

MARITZA AGUERO:

Há alguma pergunta sobre essa questão? Bom, se não houver mais perguntas em relação à apresentação do Harold, nós vamos passar para o Alberto Soto.

ALBERTO SOTO:

Por favor, coloquem a minha apresentação na tela.

A ideia dessa apresentação... Eu sei que vocês sabem sobre o que é esse programa e eu gostaria de mostrar uma visão geral do objetivo do programa, de como se inscrever.

Você poderia mostrar a apresentação na tela, por favor?

TERRI AGNEW: Desculpe, eu estou sem conexão. Assim que eu conseguir, eu coloco a apresentação.

ALBERTO SOTO: Bem, eu já vou começar a falar, enquanto o Terri coloca a minha apresentação na tela. Tudo bem?

Como eu disse, o objetivo hoje é apresentar uma visão geral do programa da LACRALO e destacar as exigências básicas e o objetivo do programa. Os objetivos são fazer criar, então conscientizar e aumentar o número de membros da comunidade e ajudar os novos membros a se envolverem de forma efetiva. E reativar os antigos membros que se envolveram na ICANN.

Dentro do programa CROPP, nós temos despesas de viagem para cinco membros. Então, para cinco RALOs individuais. Estou vendo que a minha apresentação está na tela. Eu posso controlar os slides, por favor?

Então, nós já falamos disso.

Nós temos, então, cinco viagens regionais individuais, designadas com as seguintes estruturas da ICANN, e são sete viagens por ano fiscal. Vai da metade do ano à metade do ano.

O que é financiado? Esses fundos incluem o transporte, viagem em classe econômica, hospedagem e uma diária de 50 dólares por dia. Você pode fazer, dentro do programa em geral, você pode fazer a sua reserva, mas nesse caso do CROP, é a agência de viagens da ICANN que faz isso,

para que tudo fique registrado, para manter um registro destes custos. O programa proposto... Bom, como falei anteriormente, todas as acomodações, todas as viagens são feitas através da ICANN e é muito importante ter um relatório enviado até três semanas depois.

Bom, eu não estou conseguindo passar os slides como eu gostaria. Eu peço desculpas. Peço desculpas, eu não estou conseguindo passar os slides aqui. Eu vou pedir para que a equipe da ICANN...

Como eu já falei, nós temos o relatório, as descrições, a solicitação. Então, o projeto deve ser aprovado pelas organizações, e também pela LACRALO. Lembrem-se que esse tempo para enviar um projeto é de 8 semanas antes da data do evento. Lembrem que vocês precisam incluir essas informações quando enviam uma inscrição. O número de pessoas que pode participar é de uma ou duas. Então, lembrem-se que se foram... Nós temos sete viagens pagas. Então, se forem duas pessoas do mesmo programa, só sobram cinco. Nós precisamos das informações de contato e do itinerário, data de partida, data de chegada, a data... Na verdade, o que se faz é informar as datas do evento e, então, a agência de viagens da ICANN verifica quais são os voos melhores.

Mas isso tem uma desvantagem. Por exemplo, eu viajei para Cuba um dia antes do evento por causa dos voos, mas eu só consegui participar de um dia do evento, porque eu tive que viajar na terça-feira às 6 da manhã. Isso significa que eu fiquei apenas um dia no evento.

Você tem também que incluir causas especiais, explicações, quais são os dias do evento, qual o link para o site do evento e o endereço físico. Isso

é muito importante, porque vai ser enviado um material impresso para esse endereço. Então, você precisa enviar com bastante antecedência.

E, também, você deve verificar quais são as necessidades de visto. Por exemplo, no momento não conseguimos viajar para Montego Bay, porque não conseguíamos um visto nem de passagem. Essa é a informação que eu recebi até agora. Os participantes não conseguiram viajar. Haiti e Montego Bay só são distantes quinhentos quilômetros e não há um voo direto, então os passageiros precisam parar nos Estados Unidos. Isso vai precisar de um visto.

Quando eu viajei para o Haiti, eu verifiquei se eu tinha também todas as vacinas. Eu não tinha uma vacina, eu tive que ir para a República Dominicana. Então, você tem também que comprovar que tem um seguro de saúde e você tem que fazer a coordenação com a organização local do evento quanto às transferências internas. Lembre-se que você tem uma diária de 50 dólares. Você só vai precisar de 40 dólares para um táxi ou tem a taxa de aeroporto, tem a taxa de saída, e nem tudo se é coberto por essa diária. Então, leve tudo isso em conta.

Não esqueçam de cumprir com todos os requerimentos antes de viajar. Você tem que respeitar os horários para garantir que você... Porque você está representando a sua ALS, a LACRALO e a ICANN. Deve anotar tudo para preparar o relatório depois do evento.

MARITZA AGUERO:

Há uma pergunta no chat. Por favor, seja breve, porque temos pouco tempo.

A pergunta para o Alberto é a seguinte: essa IGF Brasil, por exemplo, a reunião no Brasil pode ser... Estar dentro desse programa?

ALBERTO SOTO: Olha, levando em conta o prazo, não, porque só é daqui a 4 semanas.

MARITZA AGUERO: Uma pergunta do Jason. Se houver uma restrição de visto, porque nenhum outro candidato foi?

ALBERTO SOTO: Porque nós só recebemos a resposta há dois dias atrás.

MARITZA AGUERO: A Raitme Citterio pergunta se o IGF pode se rever... Mas isso se aplica ao IGF desse ano? Mas o Alberto respondeu que não.

ALBERTO SOTO: É isso mesmo.

MARITZA AGUERO: Alberto, muito obrigado pela sua apresentação. As apresentações de todos os participantes... as apresentações estarão disponíveis e será feito o upload na nossa página. Bom, em relação ao MoU, os documentos para revisão e atualização dos próximos passos já estará a Umberto Carrasco. Eu vejo que o Dev está com o braço levantado. Você

tem alguma pergunta, para continuarmos com o próximo item da nossa agenda?

DEV ANAND TEELUCKSING: Muito obrigado Alberto pela sua apresentação. Eu só gostaria de corrigir uma coisa, os membros da RALO têm que trabalhar com os membros de revisão com Leon Sanchez, que uma delas é Leon Sanchez. Essa apresentação terá que ser feita no wiki, para a Equipe de Revisão do CROPP, para obter aprovação do GSE.

E só uma correção com relação ao evento de julho. Esse evento é parte do FY17, ou do ano fiscal de 2017, e foi confirmada uma inscrição... que as pessoas podem se inscrever para eventos ainda no ano fiscal de 2017 até no início de junho. Isso, é claro, está pendente, então a estratégia do ano fiscal de 2017 precisa ser atualizada. Nós temos que atualizar o plano estratégico de relacionamento para o ano fiscal de 2017 e, depois dessa revisão, a ICANN então aprova o programa da CROPP para o ano fiscal de 2017.

MARITZA AGUERO: Muito obrigado, Dev, pelo seu comentário e vamos então passar para a última parte da nossa agenda. Tem a ver com a proposta do MoU da LACNIC. LACNIC, que a documentação... a revisão dessa documentação, perdão.

Com o Humberto Carrasco, o MoU foi rejeitado. O Humberto vai dar informações mais tarde se está usando uma atualização sobre esse item.

O próximo item da agenda tem a ver com a transferência das atividades do Alberto Soto. Nós estamos trabalhando nisso com a Aileen e vamos continuar tudo que ficou pendente desde Marrakesh.

E, com Alfredo da Colômbia, da Universidade Autônoma da Colômbia, haverá um evento naquele país. Esse evento deve ser coordenado e vamos revisar as informações.

Aida do Uruguai propôs fazer um evento para o 10º aniversário da LACRALO, que será realizado em maio, mas ainda está pendente. Precisamos coordenar com Mari da Nicarágua.

A LACRALO estava lidando com a questão com [inaudível] para a conexão durante a chamada, e o mesmo se aplica ao Haiti, e esse serviço será gratuito.

E nós agora temos agora um outro item da agenda, a Associação Argentina Contra Crimes da Internet ou Cybercrime. Há uma inscrição que já foi postada na página. Esse documento é, então, colocado para comentários públicos que poderão ser feitos até o dia 23 de abril, às 23:00 UTC.

Vai também haver em abril uma revisão em Jamaica, em Barbados, com streaming remoto. Em Lima, em abril, haverá o Fórum de Governança da Internet do Peru e, como a Renata disse antes, estará aberto para comentários públicos, e o IGF será realizado em Guadalajara, México. Teremos o sexto Fórum da Governança da Internet no Brasil, que será

em Porto Alegre. Isso vai ser colocado, essas informações, na página da LACRALO, da wikipage da LACRALO.

E no número 12 há alguma outra questão. Nós vamos ter que... Então, o que nós precisamos fazer? Nós precisamos de um acompanhamento do programa que ela está fazendo e eu gostaria de saber se há alguma pergunta ou comentário para encerrar essa teleconferência.

ALBERTO SOTO: Eu não estou com meu computador, mas eu estou só no telefone. Eu gostaria de falar.

MARITZA AGUERO: Pode falar Alberto.

ALBERTO SOTO: Quanto ao Haiti e a Jamaica, há um e-mail da Rinalia que foi enviado há dois dias atrás. Eu gostaria que você enviasse esse e-mail para a lista, porque ela menciona a questão da DIGO e de comunicações para que as pessoas participem.

MARITZA AGUERO agradece.

MARITZA AGUERO: Seria ótimo ter essas informações para ficarmos sintonizados quanto a isso. E podemos, então, fazer uma atualização da página ou para podermos acompanhar essa reunião. Nós temos uma pergunta da Aida. Aida, você pode falar.

Não estamos ouvindo.

SILVIA VIVANCO: Parece que a Aida está sem áudio.

MARITZA AGUERO: Há alguma pergunta a mais ou comentário? Porque nós precisamos encerrar essa reunião. Aida, você está?

SILVIA VIVANCO: Eu gostaria de fazer alguns comentários.

SILVIA VIVANCO: Eu gostaria de dizer que na próxima semana, em 26 de abril, vamos começar a seleção em membro da RALO para membros da ALAC que estão pendentes para renovação, no final da assembleia geral em outubro desse ano. Como vocês podem ver na tela, que nós temos dois membros que estão saindo no final desse período e, então, vocês podem ver os nomes. Nós temos candidatos que são a Vanda e a Sylvia. Nós teremos uma... Vamos anunciar essa informação por e-mail formalmente, depois teremos uma teleconferência para dar a todos a oportunidade de fazer perguntas aos candidatos.

Então, dia 26 é o anúncio das indicações, tem o período de indicações. Todas as indicações serão aceitas por um período de 10 dias, e em maio será o prazo final para a sessão de indicações. No dia 25 de maio, haverá eleições e as posições serão renovadas, serão renovadas como eu disse

antes. Então, agora nós temos os candidatos nessa posição e nós também vamos fornecer os detalhes quanto às regras dessas eleições.

Bom, era só isso que eu queria dizer. Muito obrigada. Agora podemos continuar com a nossa pesquisa?